

**Қазақстан Республикасының Үкiметi мен Польша Республикасының Үкiметi арасында Экономикалық ынтымақтастық туралы келiсiм жасасу туралы**

Қазақстан Республикасы Үкіметінің 2005 жылғы 5 шілдедегі N 689 Қаулысы

      Қазақстан Республикасының Үкiметi  **ҚАУЛЫ ЕТЕДІ:**

      1. Қоса берiлiп отырған Қазақстан Республикасының Үкiметi мен Польша Республикасының Үкiметi арасындағы Экономикалық ынтымақтастық туралы келiсiмнiң жобасы мақұлдансын.

      2. Қазақстан Республикасы Премьер-Министрiнiң орынбасары - Қазақстан Республикасының Индустрия және сауда министрi Сауат Мұхаметбайұлы Мыңбаевқа қағидаттық сипаты жоқ өзгерiстер мен толықтырулар енгiзуге рұқсат бере отырып, Қазақстан Республикасының Үкiметi атынан Қазақстан Республикасының Үкiметi мен Польша Республикасының Үкiметi арасында Экономикалық ынтымақтастық туралы келiсiм жасасуға өкілеттік берілсін.

      3. Осы қаулы қол қойылған күнінен бастап қолданысқа енгiзiледi.

*Қазақстан Республикасының*   
*Премьер-Министрі*

Жоба

**Қазақстан Республикасының Үкiметi мен**   
**Польша Республикасының Үкiметi арасындағы**   
**Экономикалық ынтымақтастық туралы**   
**келiсiм**

      Бұдан әрi Тараптар деп аталатын Қазақстан Республикасының Yкiметi мен Польша Республикасының Yкiметi,   
      1995 жылғы 23 қаңтарда Брюссельде қол қойылған, бiр тараптан Қазақстан Республикасы және екiншi тараптан Еуропа қоғамдастықтары мен оларға мүше мемлекеттер арасындағы Серiктестіктi белгiлейтiн серiктестiк және ынтымақтастық туралы келiсiмнiң ережелерiн ескере отырып,   
      1997 жылғы 27 қарашада Варшавада қол қойылған Қазақстан Республикасы мен Польша Республикасы арасындағы Достық қатынастар мен ынтымақтастықты дамыту туралы декларацияның ережелерiн басшылыққа ала отырып,   
      Тараптардың мемлекеттерi қатысушылары болып табылатын экономикалық ынтымақтастық саласындағы халықаралық шарттардың ережелерiн ескере отырып,   
      Польша Республикасының Еуропалық Одаққа мүшелiгiн назарға ала отырып, мына төмендегiлер туралы келiстi:

**1-бап**

      1. Тараптар мемлекеттерiнде қолданыстағы заңнамаға сәйкес теңдiк және өзара тиiмділік қағидаттарында Тараптар экономиканың барлық салалары мен бағыттарындағы ынтымақтастықты дамытуға ықпал етедi.   
      2. Осы Келiсiм шеңберiнде жүзеге асырылатын ынтымақтастық мыналарға бағытталған:   
      екi жақты экономикалық қатынастарды нығайту үшiн экономикалық әлеуетті пайдалануға;   
      екi жақты экономикалық, атап айтқанда инвестициялар, инновациялар және экономикалық iс-шараларды қаржыландыру саласындағы қатынастарды қарқындандыруға;   
      көлiк инфрақұрылымын және энергия тасығыштарды тасымалдау жүйелерiн дамытуға;   
      өңiраралық экономикалық ынтымақтастықты дамытуға.

**2-бап**

      Осы Келiсiмнiң 1-тармағында аталған ынтымақтастық мынадай жолмен жүзеге асырылады:   
      1) Тараптар мемлекеттерiнiң шаруашылық жүргiзушi субъектiлерi арасындағы ынтымақтастықты дамыту;   
      2) бір Тарап мемлекетінің шаруашылық жүргiзушi субъектiлерiнiң екiншi Тарап мемлекетiнiң аумағында объектілердi жобалау, салу, жөндеу немесе қайта құру, сондай-ақ технологиялық жаңғырту немесе Тараптар мемлекеттерiнiң шаруашылық жүргiзушi субъектілерiнiң олардың аумақтарында не үшiншi мемлекеттердiң аумақтарында бiрлесiп қатысу;   
      3) экономикалық iс-шаралар үшiн кепiлдiктердi қаржыландыруға, сақтандыруға және беруге байланысты тетiктердi енгiзу;   
      4) мұнай, газ, электр энергетикасы және тау-кен байыту секторларындағы жобаларды iске асыруда өзара iс-қимыл жасау;   
      5) сертификаттау және стандарттау саласында өзара iс-қимыл жасау;   
      6) шаруашылық жүргiзушi субъектiлердi бiрiктiретiн Тараптар мемлекеттерi ұйымдарының арасындағы байланыстарға жәрдемдесу;   
      7) консалтингтiк, заң, банктік және техникалық, оның iшiнде Тараптар мемлекеттерiнiң, сондай-ақ үшіншi мемлекеттердiң аумақтарындағы инвестициялық жобаларды iске асыруға ықпал ететiн қызметтердi дамыту;   
      8) ынтымақтастықтың әр түрлi нысандарына бастама бiлдiру және жәрдемдесу, мамандармен және техникалық персоналмен алмасу, оқыту, жәрмеңкелер мен көрмелерге қатысу, экономикалық миссияларды ұйымдастыру және экономикалық ынтымақтастыққа байланысты өзге де шараларды қабылдау;   
      9) туризм саласындағы ынтымақтастықты дамыту.

**3-бап**

      1. Тараптардың құзыреттi органдары экономикалық қызметтi жүзеге асыратын өкiлдiктердi, филиалдарды, сондай-ақ өзге де мекемелердi құруға және олардың қызметiне ықпал етедi.   
      2. Экономикалық қызметтi жүргізетiн өкiлдiктердi, филиалдарды және өзге де мекемелердi құру мен олардың қызметін жүргiзу қағидаттарын олар өз қызметiн жүзеге асыратын аумақтағы Тараптың мемлекетiнде қолданылатын заңнама айқындайды.

**4-бап**

      Экономикалық ынтымақтастықты дамытуға жәрдемдесу мақсатында Тараптар мемлекеттерiнде қолданыстағы заңнамаға сәйкес Тараптар мемлекеттерiнiң құзыретті органдары мынадай салалардағы ақпарат алмасуды жүзеге асырады:   
      1) экономикалық қызметтi, инвестиция, стандарттау, сертификаттау, лицензияларды, концессияларды және рұқсаттарды беру шарттарын, зияткерлiк және өнеркәсiптiк меншiкті қорғауды, авторлық және онымен байланысты құқықтарды, сондай-ақ Тараптардың өзара мүддесiнің мәнi болып табылатын басқа да салаларды реттейтiн заңнама;   
      2) Тараптар мемлекеттерінің шаруашылық жүргiзушi субъектілерiнiң арасындағы оның iшiнде көрмелер, жәрмеңкелер және экономикалық миссиялар өткiзу саласындағы байланыстарды орнатуға ықпал ететiн iс-шаралар.

**5-бап**

      1. Тараптар бұдан әрi Комиссия деп аталатын Қазақстан-польша экономикалық ынтымақтастық жөнiндегi үкiметаралық комиссиясын құрады.   
      2. Комиссияның мiндеттерi мыналар болып табылады, атап айтқанда:   
      мерзiмдiк шолуларды және экономикалық ынтымақтастықтың жай-күйiн бағалауды жүргізу;   
      экономикалық ынтымақтастықты дамытуды шектейтiн проблемаларды сәйкестендiру және оларды жою мақсатында тиiстi шаралар ұсыну;   
      экономикалық ынтымақтастықты одан әрi дамытуға бағытталған ұсыныстарды дайындау;   
      осы Келiсiмдi қолдануға немесе түсiндiруге қатысты даулы мәселелердi талқылау.   
      3. Комиссия төрағалар басшылық ететiн қазақстандық және польша бөлiктерiнен тұрады. Тараптардың әрқайсысы өз бөлiгiнiң төрағасын тағайындайды. Әрбiр төраға бөлiктiң орынбасары мен хатшысын тағайындайды. Жекелеген мәселелердi қарау үшiн Комиссия өз құзыретi шеңберiнде олардың мiндеттерiн айқындай отырып, жұмыс топтарын құруға құқылы.   
      4. Комиссия мәжілiстерi қажеттілiгiне қарай, кемiнде жылына бiр рет Қазақстан Республикасы мен Польша Республикасында кезекпен өткiзiледi. Әрбiр төрағаның бастамасы бойынша Комиссияның кезектен тыс отырысы шақырылуы немесе төрағалардың кездесуiне бастама білдірiлуi мүмкiн.   
      Бөлiк төрағалары көзделiп отырған отырысты өткiзгенге дейiн бiр айдан кешiктiрмей Комиссияның кезектi отырысын шақыру және күн тәртiбi туралы мәселенi өзара келiседi. Төрағалардың келiсiмi бойынша күн тәртiбiне алдын ала көзделмеген мәселелер енгiзiлуi мүмкiн. Комиссияның отырыстарына әр бөлiк өз қалауы бойынша кеңесшiлер мен сарапшыларды шақыруға құқылы.   
      5. Комиссия отырыстары хаттамамен ресiмделедi.   
      6. Комиссияның қызметiне байланысты мәселелердi оның мәжiлiстерi арасындағы кезеңде Комиссия төрағалары немесе олардың тапсырмалары бойынша олардың орынбасарлары мен хатшылары жұмыс тәртiбiмен талқылайды.   
      7. Комиссия жұмысының барысын ол белгілеген регламент айқындайды.   
      8. Тараптар Комиссия қызметiне байланысты шығыстарды жеке көтередi.

**6-бап**

      1. Осы Келiсiмнiң ережелерi Қазақстан Республикасы немесе Польша Республикасы қатысушылары болып табылатын халықаралық шарттардан, сондай-ақ олардың халықаралық ұйымдарға мүшелiгiнен туындайтын Тараптардың құқықтары мен мiндеттемелерiн қозғамайды.   
      2. 1995 жылғы 23 қаңтарда Брюссельде қол қойылған, бiр тараптан Қазақстан Республикасы және Еуропа қоғамдастықтары мен оларға мүше мемлекеттер екінші тараптан арасындағы Серiктестiктi белгiлейтiн серiктестiк және ынтымақтастық туралы келiсiм оған енгiзілген барлық өзгерiстерiмен және толықтыруларымен бiрге осы Келiсiм реттейтiн мәселелерге қатысты басым күшке ие.   
      3. Осы Келiсiмнiң ережелерi оның Польша Республикасының Еуропалық Одаққа мүшелiгiнен туындайтын оның құқықтары мен мiндеттемелерiн қозғамайды.

**7-бап**

      Осы Келiсiмге Тараптардың өзара келiсiмi бойынша осы Келiсiмнiң ажырамас бөлігі болып табылатын жекелеген хаттамалармен ресiмделетiн өзгерiстер мен толықтырулар енгiзiлуi мүмкiн.

**8-бап**

      1. Осы Келiсiм Тараптардың оның күшiне енуi үшiн қажеттi мемлекетiшiлiк рәсiмдердi орындағаны туралы соңғы жазбаша хабарлама алғаннан кейiн отызыншы күнi күшiне енедi.   
      2. Осы Келiсiм белгіленбеген мерзiмге жасалады. Тараптардың әрқайсысы мұндай ниетi туралы екiншi Тарапқа жазбаша нысанда хабарлау жолымен осы Келiсiмнiң қолданылуын тоқтата алады. Мұндай жағдайда осы Келiсiм Тараптардың бiрi осындай хабарлама алған күннен бастап алты ай өткеннен кейiн күшiн жояды.   
      Осы Келiсiм 2005 жылғы "\_\_"\_\_\_\_\_\_\_ екi данада, әрқайсысы қазақ, поляк және орыс тiлдерiнде жасалды әрi барлық мәтiндердiң күшi бiрдей. Осы Келiсiмнiң ережелерiн түсiндiру кезiнде Тараптар арасында келiспеушiлiктер туындаған жағдайда орыс тiлiндегi мәтiн шешушi болып табылады.

*Қазақстан Республикасының       Польша Республикасының*   
*Yкiметi үшiн                    Yкiметi үшiн*

© 2012. Қазақстан Республикасы Әділет министрлігінің «Қазақстан Республикасының Заңнама және құқықтық ақпарат институты» ШЖҚ РМК